



Nummer 83 Februar 2009 25. Joërgank

Dëse Périodique kënnt wéinstens 4 Mol am Joër eraus

Éditeur: ASSOCIATION LUXEMBOURGEOISE
DE GÉNÉALOGIE ET D'HERALDIQUE, a.s.b.l.
Boîte postale / Postkëscht 118
L-7502 MERSCH (Luxembourg)
www.genealogie.lu

Luxembourg 1

Port payé

P/S. 461

Den Zolverknapp... ass e genealogesche Parnass !

Wat steet dran – Inhaltsverzeichnis – Table des Matières –

Horaires d'ouverture du centre de Mersch en 2009	François PIERRET (1673-1738), notaire et historien 16-18 par Paul WÜRTH (- MAJERUS)
Öffnungszeiten des Merscher Zentrums im Jahr 2009	2
La seigneurie de Soleuvre au dénombrement des feux de 1611 (II)	3-5 par Jean-Claude MULLER
Statistique de la population du sud luxembourgeois en 1766	6 par Jean-Claude MULLER
État des Mariages des ans XI à XIII de la commune de SANEM	7 par Jhemp BIVER
Explication des noms de famille (III) : Ehlerange et Soleuvre	8 - 15 par Paul MATHIEU
	Le recrutement monastique à Echternach de 1682 à 1738, d'après les <i>Ephémérides</i> de dom Placide ERINGER 19 - 20 par Jean-Claude MULLER
	Mariages 'luxembourgeois' dans le troisième arrondissement de Paris (1885 - 1887) 21 - 23 par Yvette LONGSTAFF-BECKER
	HERNANDEZ - des descendants luxembourgeois d'un soldat espagnol, prisonnier sous Napoléon 23 -24 par Jean-Claude MULLER
	Nouvelles publications / les membres de l'A.L.G.H. au travail 25 - 27 <i>Schuttrange</i> , par Marc TROSSEN <i>Hobscheid</i> , par Fernand TOUSSAINT <i>Differdange</i> , par Jhemp BIVER
	Annonces mortuaires en contexte inhabituel 28

Onomastique – *Namenkunde* – Anthroponymy

Explication des noms de famille (III) : Ehlerange et Soleuvre

par Paul MATHIEU – Institut d'onomastique de l'A.L.G.H.

[voir FF 61 (2002), p. 15-29 et 76 (2004), p. 52-61 pour l'introduction et les abréviations]

EHLERANGE (1779-1796)

Inventaire onomastique d'après la
liste des mariages publiée au FF n° 14

- BLEES : voir Soleuvre.
BOUR : ici, vrais. nom de lieu d'origine, Bour, lux. *Bur* [L, canton de Mersch] et Bour [B, dép. de Paliseul]. Plus accessoirement, wall. liég. *boûre*, 'beurre' ; HG, 132. Cf. aussi anc. fr. *bourc*, 'bâtard' et flamand *boer*, 'paysan' ; D, 58.
CARMES : surnom fr. carme, moine de l'ordre du Carmel (comp. LEMOINE in FF 61) ; plus accessoirement, forme norm.-picarde du fr. charme (arbre) ; D, 88.
DONDELINGER : voir FF 61.
ELERINGEN : voir Soleuvre.
FENTINGER : nom de lieu d'origine, Fentange, lux. *Fenténg* [L, canton de Luxembourg].
GAUL : p.-ê. surnom lux. *Gaul*, all. idem, 'étalon' < moy. haut all. *gîl*, 'étalon', mais aussi 'bête féroce, monstre' ; BAHL, 158 ; DL, II, 12 et HKW, 199. P.-ê. aussi *geal*, 'étal' ; BAHL, 158. Plus accessoirement, fr. gaule (perche) surnom (marchand ou par rapporte à la taille) ; HG, 368. La forme *Goll*, hypocoristique lux. du prénom Godefroy (PIERNET, HVK), supposerait un o ouvert.
HEESS : voir FF 61 sous HESSE.
HENNECOT : voir FF 76 sous HENNICO.
HERCHEN : p.-ê. évolution germ. du prénom Georges (BAHL, 255). Cf. la forme SCHIRCHEN. Mais comp. patronyme HERRSCHER, surnom all., litt. 'qui commande' ; D, 326. V. aussi FF 76 sous HECHEN.
HINTGEN : voir FF 67 sous HENTGES et FF 76 sous HENTIEN.
HÜTTING : voir FF 61, mais plutôt nom de lieu d'origine, Huttange, lux. *Hëtten*, *Hitten* [L, canton de Redange].
KAIL : voir Soleuvre.
KAUFFMAN : voir Soleuvre.
KEMP : voir Soleuvre.
KONTZ : voir Soleuvre.
LYMPACH : voir FF 61 sous LIMPACH.
MARZEN : voir Soleuvre sous MARTES.
MERTES, MERTZ : voir FF 61.
METZELER : voir FF 61.
PROTH : voir Soleuvre.
RECHER : variante de REICKER, RICKER, forme haut all. du prénom Richard ; BAHL,

- 423 ; ou anc. nom de pers. germ. *Richer* (< *rihhi*, 'pouvoir' et *hari*) ; DF, 535. Plus accessoirement, nom de lieu d'origine, Rech [D, près de Bonn] ou lux. *Reech*, *Riech*, 'pente, talus' ; Jos REULANDT, 36. Comp. FF 76 sous REICHEL et NF RICKER, RECKER ; BAHL, 423 et DF, 531.
ROLLINGER : nom de lieu d'origine, Rollingen, lux. *Rolléng* [L, canton de Remich], Rollingen lux. *Rolléng* [L, canton de Mersch], et lux. *Rolléng*, fr. Lamadelaine [L, canton d'Esch-sur-Alzette].
SCHEURENS : voir Soleuvre.
SCHINTGEN : voir FF 76 sous SCHENTEN.
SCHIRCHEN : prob. comme SCHORTGEN, diminutif lux. du prénom Georges ; HG, 730.
SCHMIDT : voir FF 61.
VECKER : anthroponyme germ. *Wichard* (< *wig-*, 'combat' et *hari*, 'dur') ; HG, 846 ; BAHL, 548-550 et DUDEN, 215. Cf. aussi nom de profession, moyen haut all. *wেকে*, 'pâtisserie en forme de coin' ou moyen bas all. *weker*, 'veilleur de nuit' ; DF, 702-703. Aussi nom de lieu d'origine, Wecker, lux. idem [L, canton de Grevenmacher].
VEILAND : voir FF 61.
VILHELM : voir FF 61.

SOLEUVRE (1617-1747)

Inventaire onomastique établi
par Jhemp BIVER

- ADAM, ADAMS, ADAN : voir FF 61.
AEDITUS : nom de profession, latin *aedituus*, 'gardien de temple' ; voir aussi KOSTERS.
AGNES : voir FF 61 sous AGNESSEN.
ALDRING, ALDRINGER, ALDRINGS, ANLDRING : voir FF 61 sous ALDRIN ; la forme ANLDRING peut aussi venir d'un hypocoristique (suff. *-in*) du prénom André ; FF 61.
ALTENHOVEN : nom de lieu d'origine, all. *Altenhofen*, lux. *Alemuewen*, fr. Viville [B, arr. d'Arlon].
ANDRAE, ANDRÉ, ANDRES : voir FF 61.
ANTHOIN, ANTHON, ANTHONIJ, ANTOINE : voir FF 76.
ARENSDORF, ARESDORF(F) : nom de lieu d'origine, Arsdorf, lux. *Ueschdrëf* [L, canton de Redange], comp. aussi *Aresdorferhof*, lux. *Aresdorferhaff* [L, canton de Redange].
BARROIS, BARROY, BAROY : nom marquant l'origine, du Barrois, région de Bar-le-Duc [F, Lorraine].

- BARTEL, BARTHEL : voir FF 61.
- BATRINGER : ethnique, nom de lieu d'origine, Bertrange, lux. *Bartréng* [L, canton de Luxembourg].
- BEMTGES, BEMTGEN, BEUMTGES : p . - ê . surnom lié à un toponyme marquant l'origine, lux. *Bäämchen, Beemchen*, 'arbuste, petit arbre' ; LD, I, 78.
- BERTA : voir FF 61 sous BERTIN, avec un autre suffixe (-ard ou -al) ; ou prénom féminin Bertha, même origine ; DUDEN, 46.
- BETTENDORFF : nom de lieu d'origine, Bettendorf, lux. *Bettenduerf* [L, canton de Diekirch].
- BENTZ, BINS, BINSS, BINTZ : hypocoristique du prénom Berthold (le plus fréquemment ; BAHL, 55), de Bernard, ou d'un autre dérivé du thème anthroponymique *Bern-* ; HG, 110 ; voir BENTZ. Pour BINN(E)S, plus accessoirement, diminutif du prénom Benoît ; PIERNET, VNK.
- BEYERIN : nom ethnique, all. *bayerin*, 'bavaroise'.
- BILLOT, BILOT, BIO, BIOT : voir FF 61.
- BIVER, BIWER, BUEFFERS, BUFFERS, BUFFWERS, BUUER, BUUERS, BUUWERS, BUVERS, BUWER, BUWERS : voir FF 61 sous BIVER. Outre la glose déjà proposée (nom de lieu d'origine) qui reste prioritaire, on pourrait aussi suggérer un thème anthroponymique germ. *buff-* 'souffler' ; HG, 147. Du côté des toponymes susceptibles d'avoir donné ce patronyme, on a cité Biwer ; on songera encore à Buvange, lux. *Bèiwen* [B, arr. d'Arlon], mais aussi lux. *Béiwen*, fr. Bavigne (all. *Boewen*) [L, canton de Wiltz], Boevange [L, canton de Clervaux], Boevange-sur-Attert [L, canton de Mersch] ou *Béiweeng* pour Bivange [L, canton d'Esch-sur-Alzette]. Chez OSTER (II, 295), dans les noms de lieux relevés au XVI^e siècle, on a *Boeffingen* pour Biwingen, *Hoff Befingen* (auj. GrossBewingerhof), *Boyfferdingen* (Bofferdange), *Hoff zur Herrschaft Beffertt* et surtout *die Boefferey*, forme que l'on comparera à l'appellation *von der Buffer* ; OSTER, 157. Pour Buvange, DE LAFONTAINE (TCL, II, 480) postule un préfixe dérivé de l'all. *Bau*, 'culture', cela ne semble pas conforté par l'étymologie du mot : anc. haut-all. *Bur*, 'maison' ; HKW, 53. Pour l'étymologie du nom de village, on postulera plutôt une forme anthroponymique du type *buff-* déjà évoquée ci-dessus (cf. la forme *Buffingen* attestée en 1496 ; TCL, II, 491).
- BLEES, BLEESS, BLES, BLESES, BLIS : probablement prénom Blaise < lat. *Blasius*, nom à l'étymologie obscure ; D, 46 et DUDEN, 48. Cf. aussi BLESER, patronyme pour lequel on peut postuler un nom de métier, all. *Blaser, Bläser*, 'qui joue d'un instrument à vent' ; HG, 118.
- BOLGES, BOLTGE, BOLTGEN, BOLTGES : voir FF 61, mais glose est à corriger ; vrais hypocoristique germ. du prénom Baudouin ; comp. patronyme BOLTE, même explication ; BACH, I, 247.
- BON, BONN : voir FF 61.
- BOSELER : voir FF 61. Cf. lux. *Bosseler*, 'garçon à tout faire, manœuvre pour tous les métiers' ; LD, I, 135.
- BOSTEN, BOTHEN, BOTTEN, BOUSTEN : anc. nom de pers. germ. Bode < *Bodo, Botho*, même racine que Baud(o)uin ; BAHL, 71 et DUDEN, 48-49 ; voir aussi FF 61 sous BOTTEN. P.-ê. aussi nom all. de fonction, moyen haut all. *bote*, 'messenger'. Enfin, en Sarre, *Bost* correspond aussi à un diminutif du prénom Sébastien ; DF, 149.
- BOUTELLE : p.-ê. surnom fr. bouteille, surnom d'échanson ou de marchand ; D, 61.
- BRANDENBOURG, BRANDENBURG, BRANDENBURGHS : nom de lieu d'origine, Brandebourg, lux. *Braanebuerg* [L, canton de Diekirch].
- BRAUCH : prob. nom de lieu d'origine, lux. *Brooch*, 'jachère' ; LD, II, 157 ou lux. *Bruch*, 'marais' ; LD, I, 160 ; comp. moyen haut all. *bruoch*, même sens. Plus accessoirement, surnom moyen haut all. *brûchen*, 'goûter, apprécier' ; BAHL, 73.
- BRAUN : voir FF 61.
- BRIEMEJERS, BRIMEYER, BRIMMERS : cf. BREYMEIER, pour BREDEMEIER < moyen haut-all. *brimmer*, 'gronder, tourner' ; BAHL, 75-76. OSTER donne une forme ancienne *Briffmeyer* qu'il traduit par 'porteur de lettres' ; OSTER, II, 298. Ne doit-on pas plus simplement lire **Breymeier*, litt. 'régisseur de brasserie' (all. *Meier*, 'régisseur, métayer' et BREYER, BRAUER, cf. FF 67) ? Plus vrais. encore *Bredemeyer*, 'régisseur d'une grande propriété', formé sur Meier et moyen bas all. *brede*, 'grand lopin de terre' ; DF, 155. Comp. PRETEMER.
- BURDEN, BURGEN : voir FF 67, sous BURGEN ; BURDEN semble ici une cacographie.
- CALMES, CALMUS, CLAMES, KALMES : nom de lieu d'origine, Calmus, lux. *Kaalmes* [L, canton de Redange] ; cf. ERPELDING, FF 3, 12.
- CAMBER : p.-ê. anc. fr. et pic. *cambier*, 'brasseur' ; HG, 156. Comp. aussi KAMP, KAMP(F)ER, cf. *Kamp* 'champ', fréquent en top. ; BAHL, 271.
- CAPPOLIN : peut-être forme dialectale du fr. chapelain, cf. surtout lux. *Kaplo(u)n, Kaplén, Kaplin*, 'vicaire' ; LD, II, 285 ; comp. aussi le patronyme CAPELLE ; D, 85.
- CAREL, CARL : variante de Karl, forme germ. du prénom Charles < anc. haut-all. *kar(a)l*, 'homme, mâle' ; DUDEN, 127-128 et HG, 454.
- CAUANA, CAVANA : nom italien ? La famille de l'écrivain français François Cavanna est originaire du sud de la Lombardie.
- CLAUD, CLAUDE, CLOD, GLODT : voir FF 61.
- COLIN, COLLIN : dim. (aphérèse et suff. -in) du prénom Nicolas ; cf. FF 61.
- CORIER, KARIER : p.-ê. nom de prof., pic. *corier*, 'expert juré' (FEW, XVI, 324 b) ou anc. pic.

- corier, corrier, 'corroyeur, ouvrier travaillant les peaux' ; HG, 186. La forme concurrente KARRIER fait d'abord songer au nom de profession fr. carrier.*
- COURTAUX : surnom, fr. courtaud ; D, 156.
- COURTOIS, COURTOY : voir FF 61.
- CREMER : voir KREMER.
- DECKER, DECKERS : voir FF 61.
- DIETGES, TIETGES : voir DIETRICH.
- DIETRICH, DITRIGS : voir FF 61 sous DIDRIG.
- DIPONT : voir DUPONT.
- DOMINIC, DOMINICUS, DOMINIGS, DOMINIQUE : voir FF 67.
- DUCKES : p.-ê. surnom lux. *Duck*, 'garçon bien habillé' ; LD, I, 235 ou *Duckes*, 'prison' ; *ibidem* ? Plus accessoirement, lux. *Ducker*, 'plongeon (oiseau)' (LD, I, 235), comp. moy. néerl. *duiker*, 'celui qui se courbe, plongeur' ; HG, 293. Cf. aussi FF 67 sous DUCHER. Comp. plutôt bas all. *Ducks*, 'diable' ; BAHL, 104 et DÜCK, DUCK ; BAHL, 104. Comp. aussi DICKES ; FF 61.
- DUMON, DUMONT : nom de lieu d'origine, 'du mont', top. très fréquent.
- DUPON, DUPONT : voir FF 67.
- EHLERINGER : voir ELERING.
- EICHHORN : surnom, all. *Eichhorn*, 'écureuil' ; HG, 306. Aussi utilisé comme nom d'enseigne : *zum Eichhorn* ; BAHL, 113.
- EINSWEILER, EINSWEYLER, EINSWYLER : nom de lieu d'origine, p.-ê. Eschweiler, lux. *Eschwëller* [L, canton de Grevenmacher et canton de Wiltz].
- ELERING, ELERINGEN : nom de lieu d'origine, Ehlerange, lux. *Èleréng* [L, canton d'Esch-sur-Alzette].
- ENIGER, ENNIG, ENNIGEN, ENNIGER, ENNINGER : comp. surtout ENNISCH, variante du nom de famille ENSCH attestée à Redange ; plus acc. nom de lieu d'origine, cf. Enninger [D, près de Hamm] ou Eninger [D, près de Tübingen]. Pour ENSCH, la fréquence du patronyme rend l'explication toponymique douteuse (FF 61). Il faut souligner que parfois ce patronyme est employé en concurrence avec la forme ENERS (cf. *Mathias Enschi ou Enners de Guirsch* ; notariat de Guirsch en 1756, communication de P. HANNICK), du reste, la forme apparaît aussi en alternance (à Fenningen) avec EINERTZ, ENNESCH qui vient d'un anc. nom de pers. germ. Einhardt ; BAHL, 114. Même racine que Eginhard (< *Egin*, 'coin, pointe' et *hart*, 'dur') ; DUDEN, 67. Comparer aussi Enneke, diminutif de l'ancien nom de pers. germ. Enno, également dérive de Einhard ; DF, 225.
- ENSCH : voir ici sous ENIGER.
- ENTGEN : attesté ici comme variante de ENNIGEN ; voir ENIGER.
- ERENST : nom d'origine germ. < all. *ernst*, 'sérieux' ; DUDEN, 75-76.
- ERNSHOFF, ERNZHOF : nom de lieu d'origine ; cf. par exemple Ernster [L, canton de Luxembourg], Ernzen [L, canton de Mersch], Ernzen [D, près de Bitburg] et Ernstofer [D, près de Darmstadt]. Ernschhof est aussi le nom d'une cense près de Belvaux [L, canton d'Esch-sur-Alzette] ; OSTER, 21.
- ERPELDING, ERPELDING : nom de lieu d'origine, Erpeldange [L, canton de Diekirch, canton de Remich et canton de Wiltz] ; cf. aussi ERPELDING, " Der Familienname Erpelding ", in FF 33, 58-59.
- ETTINGER : nom de lieu d'origine, Etting [F, Moselle] ou Ottange, lux. *Ètteng* [F, Moselle] ; voir sous ÖTTINGER.
- FAIT, FEIT, FEYDT, FEYT : variante de *Veit*, forme germanique du prénom Guy (< latin *Vitus* ; DUDEN, 207) ; ERPELDING, FF 4, 1. Plus accessoirement, les formes du type FAYT peuvent être rapprochées de FAYS, nom de lieu d'origine, wall. *fays*, 'hêtraie', top. fréquent.
- FASBENDER, FASBINDER : nom all. de profession, all. *Fassbinder*, 'tonnelier'.
- FEIBLER, FEIPEL, FEIPLER, PFEIPPELER, PFEYPPPELER : prob. dérivé du prénom Philippe, comp. FEYPPPELEN ; OSTER, 300. Plus accessoirement, comme WAIB(E)L, moy. haut-all. *Büttel*, plus tard *Webel*, 'officier de justice' ; BAHL, 540 ?
- FEIDER : prob. aussi dérivé de *Veit*, voir ci-dessus sous FAIT ; ERPELDING, FF 4, 1. Plus accessoirement, surnom lux. *Feder*, 'plume' ; HG, 316. Cf. aussi WEIDER.
- FEIT : voir sous FAIT.
- FELTEN, FELTIG, PFELTIG, VELTES : voir FF 61 sous FELTEN.
- FLAGENER, FLAGENERS : surnom, all. *Flagge*, 'pavillon, drapeau' pour désigner un porte-étendard ou un fabricant. A rapprocher de FLENNERS.
- FLENNERS : p.-ê. à rapprocher de FLAGENER ? P.-ê. racine anthroponymique germ. *hlod* > *flood* ; FÖRST, col. 859 ; D, 259 et HG, 328. Ou nom de lieu d'origine, Flein [D, près de Stuttgart].
- FOUSS, FOUSSEN, FUESEN : surnom, lux. *Fuuss* (anc. *Fochs*), 'renard' aussi utilisé comme surnom d'une personne rousse ; LD, I, 427. Plus accessoirement, lux. *Foos* diminutif du prénom Alphonse ; PIERNET, VNK.
- FRANCK : voir FF 61, mais il faut bien distinguer le prénom Frank de Fran(t)z, diminutif de François. Le premier vient de l'anc. all. *Franko*, 'qui appartient aux Francs' ; DUDEN, 83 et D, 266.
- FRASSET, FRASSETTEN, FRAST, FRASTEN : p.-ê. dérivé de *Fras*, hypocoristique luxembourgeois du prénom François (ou Françoise), comme *Frasel* (la glose de FF 61 pour ce patronyme doit être complétée dans ce sens) ; PIERNET, VNK.
- FRIDERICUS : latinisation du prénom Frédéric ; voir FRIEDERICH.

- FRIEDERICH : voir FF 67 sous FRIEDERICH.
 FUESEN, FUSSEN : voir sous FOUSS.
 GABELLES : prob. comme GOEBELS, voir FF 61.
 GASPARD : voir FF 61
 GASPARUS : latinisation du prénom Gaspar(d) ; voir cette forme.
 GEHLEN : variante de GELEN ; voir FF 61 et FF 67 ? A cette glose, on peut ajouter une hypothèse secondaire : matronyme, hypocoristique du prénom *Angelen* ; OSTER, II, 157 ; ou du prénom Gertrude ; DF, 268. Eventuellement aussi dérivé du prénom Gilles ; HG, 379. Enfin, doit-on exclure un surnom sur le moyen haut all. *gël*, 'jaune' (lux. *giel*) pour la couleur des cheveux ; DF, 268 ?
 GEIMER, GEYMER : prob. anc. nom de fonction, moyen haut all. *Goumer*, 'surveillant, gardien' ; DF, 267. Plus accessoirement, ancien prénom germ. Gimard, Gismar contraction de *Giselmar* (< *Gisel*, racine obscure et *mar*, 'grand, célèbre') ; DUDEN, 94 et D, 292.
 GENGELER : voir FF 76 sous GENGELER.
 GENTIL : surnom anc. fr. *gentil*, 'noble, de bonne race' ; D, 287. Cf. aussi wall. *djinti*, 'aimable, actif, travailleur' ; FRANCARD, 357. Comp. GENTIES in FF 67.
 GÉRARD : voir FF 61.
 GÄRTGES, GERGES, GERTGES, GERTIEGH, GERTIEGS, GERTIER, GERTIGS, GEURDNER : hypocoristique germ. du prénom Georges ; cf. GERG(E)S ; BAHL, 165 et MULLER, *Quotidien*, 23. V. aussi KERSCH. Comp. *Gerd*, diminutif du prénom Gérard ; BAHL, 165.
 GEURICH : voir FF 61 sous GOEURY.
 GILLET : voir FF 61.
 GLODT : voir sous CLAUDE.
 GRANDJEAN : voir GROSJEAN.
 GRAUL, GRAULS : p.-ê. nom de lieu d'origine à identifier ? Cf. Gralingen, lux. *Grolljen* [L, canton de Diekirch] et Graulinster [L, canton de Grevenmacher] ; ou anthroponyme germ. Geroul, Gerould ; HG, 371. Plus accessoirement, lux. *Grau(e)l*, 'dégoût, répugnance' ; LD, II, 75 ; dans ce sens comp. moy. haut all. *grauel*, all. *graulich* (BAHL, 185) et moy. néerl. *gruvel*, 'frayeur, horreur, épouvante' ; HG, 371.
 GREFFÉ, GREFFIN : surnom all. *Gräfin*, 'comtesse' ; cf. GRAFF in FF 76.
 GRETEN : voir FF 61.
 GRIBER, GROBER, GRUBER : nom all. de profession, *Grubber*, 'scarificateur' (cf. aussi all. *Grubenarbeiter*, 'mineur') ou 'habitant d'une dépression de terrain' ; BAHL, 188 ; aussi anthrop. germ. Grobert ; HG, 374 ?
 GROJEAN, GROSJEAN : nom composé, adj. fr. gros (cf. LEGROS) ou lux. *gross*, 'grand' (la forme GRANDJEAN apparaît d'ailleurs en concurrence) et prénom Jean ; comp. GRANDJEAN, GRANDGENETTE.
 GUDEN, GUTEN : surnom all. *gut*, 'bon'.
 HAANEN : voir HAHN.
 HAMES : à rattacher à la racine anthroponymique *Han-* tirée de Jehan ou de l'all. Hans ; cf. aussi FF 61 ; voir aussi HAHN.
 HAHN, HAHNEN, HANEN, HANNEN : dérivé de la racine anthroponymique *Han-*, tirée de Jehan, Johan ou de l'all. Hans ; HG, 388. Plus secondairement, surnom all. *Hahn*, 'coq' ; HG, 384 ; ou nom de lieu d'origine [D, plusieurs possibilités].
 HAUF, HAUFF, HAUWEN : p.-ê. surnom, lux. *Hauff*, 'bonnet, coiffe' ; LD, II, 119 ? Cf. aussi sous HOFF. Pour HAU, on fera un rapprochement avec l'all. *Hau*, 'coupe de bois' ; BAHL, 211 ou encore all. *Haufe*, 'tas (de foin)' ; BAHL, 212 et DF, 311.
 HELLENES : peut représenter un matronyme emprunté au prénom Hélène (prénom d'origine grecque, litt. 'éclat du soleil' ; DUDEN, 107 et D, 323), mais plus vrais. racine anthroponymique germanique *Heil-* ; HG, 397 ; comp. *Hail-wich*, *Heil-wic* ; FÖRST, 729 ou *Hil-*, FÖRST, 397. Comp. aussi HOLINGER, HOLLENERS.
 HENCKES, HENKELS, HEINKELS : voir FF 76.
 HENGEN : voir FF 67 sous HENTGES.
 HERMANN, HERMANS : voir FF 76.
 HEUWERS, HEYAR : variantes de Hugues < racine germ. *Hug-*, 'esprit, intelligence' ; HG, 421 et DUDEN, 113-114 ; ou comme HEYEN < anthroponyme germ. *Haio* ; HG, 408 ? Cf. FF 76 sous HEUERTZ. Les différentes graphies rendent l'interprétation difficile et renvoient à de nombreuses possibilités. Cf. NF HEUER qui peut être une variante de Hoyer, anc. nom de pers. bas all. (< *hugu*, 'esprit' et *ger*, 'lance') ; DF, 341. Eventuellement aussi, surnom moyen haut all. *heier*, 'gardien, protecteur' ; DF, 317.
 HEYAR : voir HEUWERS.
 HILGERT : anc. prénom germanique, contraction de *Hildegger* (BAHL, 238) < anthr. germ. *Hild-gir* (< *hiltia*, 'combat' et *ger*, 'lance') ; HG, 409 et DUDEN, 112.
 HOFF : voir FF 61.
 HOFFMANN : voir FF 61.
 HOLINGER, HOLLENERS, HOLLERS, HOLLINGERS : nom de lieu d'origine, Holling [F, Moselle], Olingen [L, canton de Grevenmacher] ou Holler, lux. id. [L, canton de Clervaux] ; cf. FF 76 sous HOLER.
 HOMEIER : surnom all. **Holmeyer*, litt. 'grand maire' ; comp. patronyme HOHMANN, 'homme important' ; BAHL, 244. Ou variante de *Hofneier*, 'régisseur de ferme' ; DF, 337.
 HOTTENER, HOTTENERS : p.-ê. nom marquant l'origine, de Hotte, lux. *Hatten* [B, dép. de Fauvillers, B33] ; plutôt racine anthroponymique germ. *Hot-*, *Hott-* à rattacher à Otto (< germ. *auda*, 'propriété, royaume' ; DUDEN, 165) ou, plus vrais., *Houd-*, *Hout-* < germ. *Hulth-* ; HG, 416.

- IRLAND, IRLANDT : prob. nom ethnique, originaire d'Irlande ?
- JACKES, JACQUES : voir FF 61 sous JAQUES.
- JACOBY : voir FF 61.
- JELEN : variante de GELEN ; voir FF 61
- JOACHIM, JOCHEM : prénom d'origine biblique, litt. 'Dieu accorde' ; D, 344.
- JOINSON : diminutif all. ou wall. (suff. double *-eçon* ; HG, 437) du prénom *Johannes* ; comp. JOHANNSEN ; BAHL, 265. Ici, toutefois, les formes d'archives donnent plutôt ce nom comme variante de JOACHIM ; voir cette forme. On comparera aussi la forme JENSON (à Arlon) qui plaide en faveur du thème *Jen-* (< *Johannes*), mais qui pourrait aussi renvoyer au thème *Gen-* ; comparer patronyme GENIN.
- JORDAN : nom biblique symbolique utilisé jadis comme prénom < du fleuve Jourdain ; HG, 445 et BAHL, 268.
- KAIL : voir KAYL.
- KALHOVEN : nom de lieu d'origine, top. très répandu, Kalthof [Rhénanie], Kaltenhof [ib.] ; DF, 363, comp. aussi lux. *Kallek(s)uewen* (parfois *Kalkëf* ; LD, II, 271), all. *Kalkhofen*, 'four à chaux' ; HG, 199.
- KALMES : voir sous CALMES.
- KARIER : voir CORIER.
- KAUFFMAN, KAUFFMANS : nom all. de prof., *Kauffmann*, 'marchand'.
- KAYL, KEIL : nom de lieu d'origine, Kayl, lux. *Käl* [L, canton d'Esch-sur-Alzette].
- KECK : p.-ê. surnom lux. *keck*, (local. Moselle) 'comique, bon vivant' ; LD, II, 321 ; comp. KICK, in FF 76 et DF, 369 et 373. [JCM: le président du Conseil provincial au milieu du XVI^e siècle, Jean KECK, latinisait volontiers son nom en AUDAX, c'est-à-dire 'téméraire, osant, entreprenant'].
- KEMP, KEMPH : anthroponyme germ. *Campo*, FÖRST, 375 et HG, 453. Plus accessoirement, surnom moy. haut-all. *Kempfe*, 'guerrier, lutteur', moy. néerl. *kampe*, 'lutteur' ; HG, ib.
- KERSCH, KERSCHEN : nom de lieu d'origine, Bas-et Hautcharage, lux. *Nieder-* et *Oberkäerjheng* [L, canton d'Esch-sur-Alzette] ; voir FF 61 sous KERSCHEN. Dans certains cas, on ne peut exclure une variante du patronyme GERGEN ou, plus largement, d'une forme germ. dérivée du prénom Georges.
- KESSELER, KESSELS : nom all. de profession *Kessler*, 'chaudronnier' ; D, 380 ; comp. lux. *Kessel*, 'chaudron' ; LD, II, 339.
- KEYSER : voir FF 61 sous KAISER.
- KIESTEN, KISTEN : voir sous KIESCH.
- KIESCH, KIESTEN, KISCH, KIRSCH : voir FF 61 sous KHICH.
- KINCKEL : voir KUNCKEL.
- KINSCH : hypocoristique du prénom Konrad (HG, 463) ; ou de Kunigunde ; BAHL, 279.
- KIRSCH : voir sous KIESCH.
- KISTEN : voir sous KIESCH.
- KLECKLER : surnom all. *Klecker*, 'barbouilleur' (peintre) ou *Kleckser*, idem.
- KLEIN, KLEINERS : voir FF 61.
- KNEPPER, KNEPFER : surnom de profession tiré du moyen haut all. *knip*, 'tranchet', pour désigner un cordonnier ; DF, 385. Ou surnom all. *Knöpfel*, 'petit bouton' (au sens figuré) ; BAHL, 287. Comp. lux. *Knäppchen* ; LD, II, 407.
- KÖNICH, KÖNIG, KÖNIGH : cf. FF 76.
- KONTZ : hypocoristique du prénom germ. Konrad ; aussi nom de lieu d'origine, Contz-les-Bains, Haute-Kontz [E, Moselle] et Konz [D, près de Trèves].
- KOSTER : nom all. de profession, all. *Koster*, 'dégustateur' ou, plus vrais., lux. *Koschter*, 'marguillier, sacristain' ; LD, II, 445 ; la deuxième possibilité est accréditée par l'alternance du patronyme avec la forme AEDITUS ; voir ce nom.
- KREMER, KREMERS, KRÖMER, CREMER : voir FF 61.
- KREUZER : nom marquant l'origine, lux. *Kräiz*, *Kräizer*, all. *Kreuz*, 'croix' (fréquent en toponymie) ; LD, II 459-460 ; plus accessoirement, nom de monnaie ; MULLER, *Quotidien*, 7.
- KRUXE : prob. variante de KREUZ(ER), voir cette forme ; cf. latin, *crux*, 'croix'.
- KUEFFER, KUFFER, KUFFERS : voir FF 61, sous KUPFERS.
- KUNCKEL(S) : surnom all. *Kunkel*, 'quenouille' (pour un fabricant) ; BAHL, 279 et 303.
- LABRANCHE : semble n'apparaître ici qu'en concurrence avec le patronyme LAGRANGE ; voir cette forme. Evidemment LABRANCHE peut aussi représenter un surnom fr. la branche ; D, 63 sous BRANCHE.
- LAGRANGE : voir FF 61.
- LAMAIN : p.-ê. nom de lieu d'origine, Lamain [B, To 53] ou surnom fr. la main. On connaît aussi saint Lamain < lat. *Lamanius*, mais attesté en France seulement ; HG, 435. Dans le cas présent, il peut s'agir d'une variante du patronyme LEMOINE, voir sous LE MOIN.
- LAMBERT : voir FF 61.
- LANG : voir FF 61 sous LANGEN.
- LAUX : voir FF 61.
- LAVAL, LAVALLE, LAVAL : nom de lieu d'origine, fr. val, top. fréquent.
- LE MOIN : prob. variante de LEMOINE ; voir FF 61.
- LEMON : prob. cacographie pour LEMONT, fr. 'le mont', toponyme fréquent (comparer DUMONT) ou variante de LE MOIN ; voir cette forme.
- LEWE : prob. comme *Lew*, hypocoristique all. du prénom Léon (< latin *leo*, 'lion') ; cf. DUDEN, 137-138. V. aussi lux. *Lauer*, *Lewer*, 'tanneur' ; OSTER, 306 ?
- LIBER, LIBERT, LIEBER, LIEBERT : voir FF 76.
- LORENS, LORENT, LORENTZ : voir FF 61.
- LOTERISCHER, LOTHINGER : nom ethnique, all. *Lothringer*, lux. *Lottrénger*, litt. '(originaire) de

- Lorraine' ; ou p.-ê. dérivé sous forme d'adjectif du prénom Lothaire, all. *Lothar*. Cf. R. P. Soleuvre : *Loterischer Meijers Matthiae filius*.
- LUDTWIG, LUDWIG, LUDWIGH, LUDWIGS : prénom, forme germ. correspondant à Louis (< anc. haut-all. *laut*, 'célèbre' et *wig*, 'combat') ; DUDEN, 143.
- LUPES : apparaît ici comme une forme locale du patronyme LUDWIG ; voir cette forme. Comp. aussi le patronyme LUPP, forme dérivée de *Luppertz*, anc. prénom germ. < *Liuthberht* (*liuth*, 'peuple' et *berht*, 'brillant') ; BAHL, 312. [JCM: éventuellement variante de LUPUS, latinisé de WOLF; cf. *Annuaire/jahrbuch* 1996, p. 158-160].
- MAISEBOURG : voir MEYSENBURG.
- MANGEN : voir FF 61 sous MANGIN (< Dominique) ou nom de pers. germ. Mang < germ. *Mangus* < saint Magnus (*magnus*, 'grand') ; BAHL, 330 et DUDEN, 145.
- MANSAL, MANSAR : p.-ê. surnom (HG, 550), wall. *mansart*, *manså*, 'pigeon ramier' (DL, 389) ou nom de lieu d'origine, Mansart, dép. de Maulde [B, To 49]. Plus accessoirement, dérivé du prénom Amans < lat. *amantius*, ancien nom de baptême, souvent péjoratif ; D, 412.
- MARQUY : soit surnom fr. marquis ; comp. LEROY. Soit variante de MARCY ; voir FF 61.
- MARSCH : prob. variante de MARSES, voir cette forme, ou hypocoristique du prénom Marie ; comp. lux. *Märechen*, *Märichen*, LD, III, 120. Plus accessoirement, aussi nom de lieu d'origine moyen bas all. *marsch*, 'pré salé le long de la mer' ; DF, 447.
- MARSES : le nom de famille MARS peut désigner quelqu'un né au mois de mars, mais vu la fréquence du patronyme, on penchera plutôt pour un diminutif du prénom Martin ou Marc (comp. aussi MARSCH) ; voir MULLER, *Quotidien*, 16 et FF 61 sous MARTZ. Plus acc., pourrait aussi représenter un hypocoristique de *Marcilius*, *Marsilius* (dim. de *Marcus*, nom latin lui-même emprunté au nom du dieu Mars ; DUDEN, 146 et 149-150) ou encore se rattacher au nom de saint Mard (cf. Saint-Mard [B, Vi 38]) qui représente une contraction de Médard ; HG, 556.
- MARSON : diminutif (suff. *-on*) du prénom Martin ou, plus accessoirement, Marc. On pourrait aussi voir un diminutif double (suff. *-eçon*) du prénom Marie (HG ; 556), mais les formes anciennes donnent bien le patronyme en alternance avec MARSES.
- MARTIN : voir FF 61.
- MARX : génitif du prénom Marc, Marck ; cf. FF 61.
- MATHIAS : voir FF 61.
- MAURITIUS : forme latine du prénom Maurice, du latin *Maurus*, 'originaire de Mauritanie' ; D, 157.
- MEIS, MEYS : probablement domonyme *a Mèiesch* forgé sur le patronyme MEYER, MEYERS (FF 61), l'alternance MEYER, MEIS (et même MOESCH) est attestée à Greisch ; plus accessoirement, hypocoristique du prénom latin *Remigius* (saint *Remigius*, évêque de Reims, baptisa Clovis au VI^e siècle), fr. Rémi ; HG, 564 et DUDEN, 175 ; cf. aussi FF 76 sous MASCH et MAES in FF 61.
- MENTRIN : nom obscur. Forme à préciser.
- MERTENS : voir FF 61 sous MERTES.
- MEYSENBURG : nom de lieu d'origine, Meysembourg, lux. *Mesebuerg* [L, canton de Mersch].
- MICHAËL : prénom d'origine biblique, litt. 'qui est comme Dieu' ; DUDEN, 154.
- MIRGAIN, MIRGEIN : prob. forme francisée du patronyme MERGEN où Jean-Claude MULLER voit un hypocoristique du prénom Marie-Anne ou Marie-Jeanne, comp. nom de maison *a Mergen* et la forme *Mergenthal* pour Marienthal [L, canton de Mersch] (MULLER, *Quotidien*, 38). P.-ê. aussi diminutif du thème du prénom Marguerite ; comp. MERGAULT, MARGUIN, MARGUET ; Cf. aussi MIRGOLET.
- MIRGOLET : même racine que MIRGAUX (nom obscur ; HG, 574) avec suff. diminutif (*-et*) ; cf. MIRGAIN.
- MOIN : voir LE MOIN.
- MOLITOR : voir FF 61.
- MOLTER : variante possible du patronyme MOLITOR, forme latine du nom de profession meunier, all. *Müller* ; voir aussi anc. all. *Malzer*, 'malteur' (nom de profession).
- MOMPER, MOMPERS : voir FF 61 sous MONPER.
- MULLER : voir FF 61.
- NAGEL : surnom lié à la profession, all. *Nagel*, lux. *Nagel*, 'clou' ; comp. patronyme NAGELSCHMIT attesté à Bascharage.
- NAU, NAUW, NAW : voir FF 61 sous NO et FF 76.
- NEUBESCH, NEUBURG, NEUBURGERS : nom de lieu d'origine, prob. Neuerburg, plusieurs villages de ce nom en Allemagne [près de Bitburg et près de Wittlich].
- NEUEN, NEUENS : *neuen*, gén. all. de *neu*, 'nouveau' ; cf. FF 61 sous NEU.
- NEUMELS, NEUMICHELS : nom composé d'un surnom *neu*, 'nouveau' et du prénom Michel.
- NEUWEN, NEWEN : voir NEUENS.
- NEYERS : plutôt qu'un hypocoristique du prénom Arnould (HG, 600), comparatif lux. *nei*, 'nouveau'.
- NICKELS : voir FF 61.
- NICOLAS : voir FF 67.
- NICOLAUS : latinisation de NICOLAS ; voir cette forme.
- NILLES : voir FF 61.
- OLMER : nom de lieu d'origine, litt. '(originaire) d'Olm', lux. *Ollem* [L, canton de Capellen]. Ou ancien prénom germ. Ulmar (< *uodal*, 'patrie' et *mar*, 'grand, puissant') ; BAHL, 58. Comp. Ulrich et Otmar ; DUDEN, 165 et 203.
- ÖTTINGER : nom de lieu d'origine, prob. Ottange, lux. *Ëtteng* [F, Moselle] ou Etting [F, Moselle] ;

- aussi Oetrange, lux. *Éiter* [L, canton de Luxembourg], Oeding [D, près de Bocholt] ou encore Udange, lux. *Eiden* [B, arr. d'Arlon]. V. ETTINGER.
- PACQUET : hypocoristique (suff. *-et*) du prénom *Paque* (emprunté à la fête de Pâques) autrefois très utilisé, surtout en Wallonie ; HG, 628 et MULLER, *Quotidien*, 21.
- PEIFFER, PEIFFERS, PFEIFFER : voir FF 61.
- PFEIPPEL, PFEYPELER, PFEYPPPELER, PHEYPPPELER : voir sous FEIBLER, FEIPEL.
- PFELTIG : à rapprocher de FELTEN ?
- PHILIPTON : prob. hypocoristique du prénom Philippe avec double suffixe diminutif (*-et* et *-on*).
- PRATZ : nom de lieu d'origine, Pratz, lux. *Prooz* [L, canton de Redange].
- PREDMESCH, PRETEMER : p.-ê. à rapprocher de BRIEMEJERS, BRIMEYER, BRIMMERS, voir ces noms et surtout la variante BREDEME(IE)R. La forme PREDMESCH ne pourrait-elle permettre de postuler un rapport avec *Briedemes*, nom lux. de *Stadtbredimus* [L, canton de Remich] ? Cf. aussi lux. *Brätmäesch*, *Brätmeïesch*, *Breet-*, 'grosse femme' ; LD, I, 149. Comp. également lux. *Brittener*, 'cavalier préposé aux douanes' (LD, I, 156) et lux. *Préiter*, 'préposé au ban' ? Plus accessoirement, nom de lieu d'origine. Il existe une ferme de ce nom près de Limpach [L, canton d'Esch-sur-Alzette]. P.-ê. lire **Pretener*, c'est-à-dire 'originaire de Prettingen' ; *Pretten*, forme lux. correspondant à Prettingen [L, canton de Mersch].
- PRINTZ : surnom all. *Prinz*, 'prince'. Comp. KOENIG, LEROY...
- PROOT, PROTH : variante de PROST ; voir FF 61. Pour le patronyme PROTT, on postule aussi une contraction de la forme anthroponymique Pirotte, hypocoristique du prénom Pierre ; HG, 667. Aussi nom de profession, lux. *Prot(t)*, 'prote, employé d'une imprimerie' ; LD, III, 391. Enfin, dans le cas présent, ne peut-on aussi envisager un rapprochement avec le nom de village Pratz, lux. *Proz* ; cf. sous PRATZ ?
- REARD, REART : voir FF 68 ? Ancien prénom germ. < *ragin-hard* ; HG, 687.
- REDING, REDINGER, RODINGER : voir FF 61.
- REISDORF : nom de lieu d'origine, Reisdorf, lux. *Reisduerf* [L, canton de Diekirch].
- REUTER : voir FF 61.
- RIESSE : voir FF 61 sous RIES.
- RODINGER : nom marquant l'origine, litt. 'de Rodange', lux. *Rodange* ou *Réiden op der Kor* [L, canton d'Esch-sur-Alzette] ou de Redange, lux. *Réiden* [L, chef-lieu du canton du même nom] ; cf. REDING.
- RUPPEREN, RUPPERT : ancien prénom d'origine germ. *Rupprecht* < **hrod*, 'prix, valeur' et *beralt*, 'brillant' ; HG, 710 et DUDEN, 182. Comp. prénom Robert.
- SAELER, SAILLER : voir SEILER ; acc. 'originaire de Saeul' [L, canton de Redange] ?
- SAMSON, SAMPSON : prénom biblique, *Simson* < *sémès*, 'soleil' ; D, 538.
- SAMUEL : prénom biblique, litt. 'établi par Dieu' ; D, 539.
- SAUER : nom marquant l'origine, lux. *Sauer*, fr. *Sûre*, nom de rivière (cf. Jean NEHRENHAUSEN, " Est-on sûr que la Sûre soit sûre ? Essai étymologique ", in *Récré*, n° 21/2005, p. 247-265) ou surnom, all. et lux. *sauer*, 'aigre, sur'. Très accessoirement, comp. aussi *Zauer*, forme germ. du prénom Xavier ; OSTER, I, 314. Pour SAUR, comp. aussi wall. *saur*, 'sart' ; HG, 724.
- SAUMERS : voir SOUMER.
- SCHAMBOURG, SCHAMBURG : prob. nom de lieu d'origine, voir FF 61, sous SCHIMBERG ; mais aussi Schömberg [D, près de Stuttgart et près de Baden-Baden], Schimpach, lux. *Schëmpech* [L, canton de Clervaux] ou nom de lieu disparu.
- SCHAN : forme dialectale luxembourgeoise (sud du pays) correspondant au prénom Johann, fr. moderne Jean ; cf. OSTER, 317 et MULLER, *Quotidien*, 22. Cf. à Soleuvre même : 1623, *Petrus Hollers et Schen[et]* ; 1679, *Nicolaus Thillen uxor Chenette* en alternance avec *Joanna*. Comp. aussi TSCHANNES, nom d'immigrés tyroliens (voir FF 27) ; même étymologie. Cette lecture pourrait aussi convenir pour le patronyme SCHON dont l'étymologie proposée jusqu'ici n'était guère satisfaisante (cf. FF 61) ; à ce propos, on comparera la forme *Chon* notée à Aubange pour Johan. Pour SCHON, ERPELDING préfère voir le surnom d'un cordonnier, lux. *Schong*, 'soulier' ; FF 46, 73. Comp. patronyme SCHONMECHER.
- SCHEID : nom de lieu d'origine, voir FF 76.
- SCHEIFFER, SCHIFFER : nom de profession, lux. *Schéifer*, all. *Schäfer* 'berger' ; LD, IV, 120 ou all. *Schiefer(arbeiter)*, 'ardoisier' ; cf. BAHL, 453.
- SCHEREN, SCHERER : voir FF 76 sous SCHEER.
- SCHEUER, SCHEUREN : nom de lieu d'origine, all. *Scheuer*, 'grange' ; LD, IV, 119 ; comp. aussi *Scheurer* < all. *Scheuerverwalter*, 'régisseur de grange' ; BRECH, 505.
- SCHIBER, SCHIVER, SCHIWER : surnom all. *Schieber*, 'qui pousse', prob. lié à une profession ; DF, 581. Plus accessoirement, nom de lieu d'origine, Schuttbourg, lux. *Schibbreg* [L, canton de Wiltz, dép. de Kautenbach]. Ici p.-ê. variantes de SCHEIFFER ; voir cette forme. V. aussi all. *Schiffer*, 'batelier, marin'.
- SCHIELTZ : voir sous SCHILTZ.
- SCHIFFER : voir sous SCHEIFFER.
- SCHILTZ, SCHITS, SCHITZ, SCHILTZEN : voir FF 61 sous SCHILTZ.
- SCHLESSER, SCHLOESSER : voir FF 61 sous SCHLOSSER.

- SCHMETTIGER, SCHMETTINGER : *Schmed(d)ing*, forme bas-all. de *Schmied*, 'forgeron' ; BÄHL, 461.
- SCHMID, SCHMIT, SCHMITZ : voir FF 61.
- SCHMULER, SCHMULERS : variante de SCHMELER ? Cf. aussi le patronyme SCHMOLLER, surnom tiré du moyen haut all. *smollen*, 'sourire' ; DF, 592.
- SCHNEIDER, SCHNEIDERS : voir FF 61.
- SCHNEIDERBERENTZ : nom composé de SCHNEIDER (voir cette forme) et BERENTZ, voir FF 61 ; comp. NF SCHNEIDERHEINZE ; DF, 593.
- SCHOLTES, SCHOLTHEISS : voir FF 61.
- SCHON : voir FF 61 et ci-dessus sous SCHAN.
- SCHOPPEN, SCHOPPENS, SCHOPPES : prob. comme moy. bas-all. *Schepp(e)*, 'mouton' ; BÄHL, 451-452.
- SCHUMACHER : voir FF 61.
- SCHUSTER : voir FF 61 sous SCHUST et al.
- SCHWEIZER, SCHWETZ : voir FF 61 sous la forme SCHWEITZERS.
- SEILER, SEIJLER, SEYLER : voir FF 61 sous SEILER et MULLER, *Quotidien*, 11.
- SIMON : voir FF 61.
- SOMMER : p.-ê. variante de SOMMER, surnom all. *Sommer*, lux. *Soumer*, 'été' ; comp. N. F. LETTÉ. Peut aussi désigner un travailleur saisonnier ; BÄHL, 488-489. Ou variante de SCHOMMER, voir FF 61.
- STEFFEN, STEFFES, STEPHENS : voir FF 76.
- STELS, STELTZ : voir STOLTZ.
- STOFFELS : voir FF 61.
- STOLTZ : surnom, lux. *stolz*, all. *stolz*, 'orgueilleux' ; LD, IV, 285.
- TEXTOR : nom de profession, latin *textor*, 'tisserand' ; voir aussi WEBER.
- THÉODORE : voir FF 61.
- THIELLEN, THILL, THILLEN, THYLEN, THYLLEN, TIELEN, TIELLEN : voir FF 61.
- THIBESSART, TIBESAR : voir FF 61 sous THIBESAR.
- THINUS : latinisation du patronyme THINES, hypocoristique du prénom Antoine ; LD, IV, 330 et PIERNET, VNK. Aussi utilisé comme surnom, lux. *Tinnes*, 'nigaud' ; LD, ibidem. Pourrait aussi venir d'un prénom comme Martin, Constantin ?
- THOMAS : voir FF 61.
- TIETGES : voir DIETGES.
- TILMANUS, TILMANY : voir FF 61 sous TILMANNI.
- UDAR : variante du patronyme HOUDART ? Ancien nom de pers. germ. *hulth-hard* ; HG, 418. V. aussi FF 76 sous HEUERTZ.
- VARNI : voir WARNIER.
- VAUDERQUIN : prob. nom de lieu d'origine Vaudreching [F, Moselle].
- VELTER : voir FF 61 sous WELTER.
- VIELVOIX, VILVOIX : voir FF 61.
- VILLICI, VILLICUS : nom de fonction, latin *vi(l)licus*, 'fermier, régisseur d'une propriété rurale'.
- WALSER : prob. nom ethnique, originaire du canton de Wallis, fr. Valais, en Suisse ; DF, 698. Mais comp. WALTZER, surnom all. *walzen*, 'rouler, cylindrer' ; D, 600. Comme pour le patronyme WALZ, on songera encore à un dérivé du prénom *Walt(h)er* ; BÄHL, 522.
- WAMPACH, WAMPAG : nom de lieu d'origine, Weiswampach, lux. *Wäiswampech* [L, canton de Clervaux], ainsi que Nieder- et Oberwampach, lux. *Nidder- et Uewerwampech* [L, canton de Clervaux].
- WARNIER : variante de Garnier, anc. prénom d'origine germ. *Warin-hari* (*wara*, 'protection' et *hari*, 'armée') ; D, 279.
- WAUDREQUIN : voir VAUDERQUIN.
- WEBER, WEWER : voir FF 61.
- WEIDER : nom marquant l'origine, lux. *Weid*, 'pâturage' ou 'saule' (LD, IV, 427), all. *Weide*, mêmes sens (nombreux top.) ; comp. aussi moy. néerl. *weider*, 'berger, pasteur' ; HG, 849. Accessoirement, surnom all. *Weid*, 'chasse' ? Aussi nom de lieu Weidert [L, canton de Mersch, dép. de Larochette]. Cf. aussi ; BÄHL, 548. Enfin comp. l'anc. nom de pers. d'origine germ. Widart. Cf. aussi FEIDER.
- WEINIGER, WENIGER : surnom all. *weniger* < moy. haut-all. *wënic*, 'petit, faible' ; BÄHL, 555. Ne pourrait-on pas plutôt comp. l'all. *Weinig*, 'vineux' ? Accessoirement, nom de lieu d'origine, Wincrange, lux. *Wëntger* [L, canton de Clervaux] ?
- WEIS, WEISEN, WEISER, WEISS : surnom, all. *weiss*, 'blanc' (de cheveux).
- WEISGERBER : voir FF 61 sous WEISSKERWER.
- WERCOLLIER : voir FF 61 sous WARCOLIER.
- WEYLAND : voir FF 61 sous WEILAND.
- WIETOR : nom de profession, latin *viator*, 'tonnelier' ; cf. BÄHL, 534.
- WILTGEN, WILTGES : hypocoristique germ. d'un prénom composé sur la racine *Wil-* : Wilfred, Wilhelm...
- WILWO : voir sous VIELVOIX
- WIRT : voir FF 61 sous WIRST.
- ZAMMENS : voir sous ZIMMER.
- ZIMMER : surnom all. *Zimmer*, 'chambre' et surtout 'bois de charpente' ; HKW, à rapprocher du nom de profession all. *Zimmermann*, 'charpentier' ; comp. ERPELDING (FF, n° 39, 6-7) qui postule un nom de lieu d'origine : Zimmerbach [F, Haut-Rhin], Zimmern [D, plusieurs possibilités], Zimmersode [D, près de Kassel], Simmern, lux. *Simmer* [L, canton de Capellen] et l.-d. *Simmerschmelz* [id.] ; LD, IV, 220. ZAMMENS représente un nom de maison dérivé du patronyme : *an Zammesch*.